





# Теодор ДРАЙЗЕР



## АМЕРИКАНСКАЯ ТРАГЕДИЯ ОПЛОТ

ПОЛНОЕ ИЗДАНИЕ  
В ОДНОМ ТОМЕ



Издательство  
АЛЬФА-КНИГА  
Москва  
2021

УДК 821.161.1(англ.)  
ББК 84(Амер.)  
Д72

Серия основана  
в 2007 году

Перевод с английского  
*З. Вершининой, Норы Галь, Е. Басовой*

**Драйзер Теодор**  
Д72 Американская трагедия. Оплот. Полное издание в одном томе. — М.: «Издательство АЛЬФА-КНИГА», 2021. — 905 с.: ил. — (Полное издание в одном томе).

ISBN 978-5-9922-3363-6

В одном томе публикуются два знаменитых романа известного американского писателя Теодора Драйзера (1871—1945) — «Американская трагедия» (1925) и «Оплот» (1946).

УДК 821.161.1(англ.)  
ББК 84(Амер.)

ISBN 978-5-9922-3363-6

© Перевод Норы Галь. Наследники. 2021  
© Перевод Е. Басовой, 2021  
© Художественное оформление,  
«Издательство АЛЬФА-КНИГА», 2021

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>АМЕРИКАНСКАЯ ТРАГЕДИЯ. Перевод З. Вершининой и Н. Галь</b> . . . . .	7
Книга первая . . . . .	7
Книга вторая . . . . .	124
Книга третья . . . . .	414
<b>ОПЛОТ. Перевод Е. Басовой</b> . . . . .	699
Пролог . . . . .	699
Часть первая . . . . .	702
Часть вторая . . . . .	762
Часть третья . . . . .	848
Эпилог . . . . .	903